

Smlouva o úhradě části nákladů za zajištění účasti na výstavě

č. SML/0109/2019

Contrat de paiement d'une partie de frais relatifs à la participation au salon professionnel

n° SML/0109/2019

uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

*conclu conformément aux dispositions de l'article 1746, paragraphe 2, de la loi n° 89/2012 Rec., du
Code civil, modifié (ci-après „le Code civil“)*

Níže uvedeného dne, měsíce a roku spolu smluvní strany:

à la date indiquée ci-après

entre

Dům zahraniční spolupráce

se sídlem / *adresse*: Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1

zastoupen / *représentant*: Ing. Danou Petrovou, ředitelkou

IČO / *SIREN*: 61386839

ID datové schránky / *Identifiant registre du commerce*: tj8vfp3

Kontaktní osoba / *Personne à contacter* : xxx

e-mail: xxx@dzs.cz

tel.: xxx

dále jen „**poskytovatel**“ na straně jedné / *ci-après dénommé « prestataire »*

a / *et*

Francouzský institut v Praze

se sídlem / *adresse*: Štěpánská 35, 111 21 Praha 1

zastoupen / *représentant*: Luc Levy, ředitel

IČO / *SIREN*: -

DIČ / *NIF*: CZ 600121342

Kontaktní osoba / *Personne à contacter* : xxx

e-mail: xxx@ifp.cz

tel.: xxx

dále jen „objednatel“ na straně druhé

uzavřely tuto smlouvu:

*ci-après dénommé « **commettant** »*

Il a été convenu ce qui suit :

Článek 1 Účel smlouvy

1. Účelem této smlouvy je úhrada části nákladů za zajištění účasti objednatele na výstavě s názvem „EVROPSKÝ VELETRH POMATURITNÍHO A CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ GAUDEAMUS® 2019“, která se koná ve dnech 22. – 25. 10. 2019 na VÝSTAVIŠTI BRNO v PAVILONU P (dále jen „veletrh“).
2. Poskytovatel uzavře smlouvu s organizátorem výstavy, společností MP-Soft, a.s., Příkop 4, Brno, IČO 440 14 040 (dále jen „organizátor“), jejímž předmětem bude účast poskytovatele na Evropském veletrhu pomaturitního a celoživotního vzdělávání Gaudeamus® 2019.

Article 1 Cause du contrat

1. *Le présent contrat a pour cause le paiement d'une partie de frais relatifs à la participation au salon professionnel « SALON EUROPÉEN DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION CONTINUE GAUDEAMUS® 2019 » qui se tiendra du 22 au 25 octobre 2019 au PARC DES EXPOSITIONS DE BRNO dans le PAVILLON P (ci-après „le salon“).*
2. *Le prestataire conclura un contrat avec l'organisateur du salon, la société MP-Soft, a.s, Příkop 4, Brno, n° SIREN 440 14 040 (ci-après „l'organisateur“), qui aura pour objet la participation du prestataire au Salon européen de l'enseignement supérieur et de la formation continue Gaudeamus® 2019.*

Článek 2 Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje zajistit pro objednatele účast na veletrhu a poskytnutí služeb dle Přílohy č. 1 – Popis předmětu plnění (dále jen „Příloha č. 1“) této smlouvy. Pronajatá výstavní plocha bude na základě této smlouvy užívána společně s dalšími subjekty a objednatel se zavazuje uhradit organizátorovi část nákladů, které jsou spojené se zajištěním jeho účasti na veletrhu.
2. Pronajatá výstavní plocha bude společně užívána s poskytovatelem a se společností Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD Česká republika).
3. Objednatel se zavazuje postupovat při účasti na veletrhu dle Přílohy č. 2 – Smlouva o účasti na výstavě. V případě porušení podmínek Přílohy č. 2 je objednatel povinen uhradit část nákladů souvisejících s porušením podmínek Přílohy č. 2 a této smlouvy, které budou organizátorem uplatněny za poskytovatelem dle čl. 4 odst. 5 této smlouvy a Přílohy č. 2.

Article 2 Objet du contrat

1. *Le prestataire s'engage à assurer au commettant sa participation au salon et à lui fournir les services conformément à l'Annexe I - Description de l'engagement du contrat (ci-après dénommée „l'Annexe I“). En vertu du présent contrat, l'espace d'exposition loué sera utilisé par d'autres entités. Le commettant s'engage à rembourser à l'organisateur une partie de frais relatifs à sa participation au salon.*
2. *L'espace d'exposition loué sera utilisé par le commettant en commun avec le prestataire et la société Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD République tchèque).*
3. *Lors du déroulement du salon, le commettant s'engage à respecter les conditions de sa participation conformément à l'Annexe II - Contrat de participation au salon. En cas de non-respect des conditions prévues par l'Annexe II, le commettant est tenu de rembourser une partie de frais relatifs au manquement aux conditions de l'Annexe II et du présent contrat. Ces frais seront réclamés par l'organisateur auprès du prestataire conformément à l'article 4, paragraphe 5 du présent contrat et à l'Annexe II.*

Článek 3 Účel a celková výše úhrady

1. Poskytovatel objedná účast na veletrhu pro smluvní stranu uvedenou v záhlaví této smlouvy, v jejímž rámci budou organizátorem poskytnuty tyto služby:
 - a. propagaci v propagačním katalogu před zahájením výstavy a na internetové adrese www.gaudeamus.cz,
 - b. pronájem výstavní plochy, případně i postavení a vybavení výstavního stánku,
 - c. sazbu, tisk a vazbu inzerce v tištěném katalogu a elektronickém katalogu,
 - d. propagaci výstavy Gaudeamus® 2019 s cílem zajistit co největší účast návštěvníků na výstavě,
 - e. organizace a průběh výstavy Gaudeamus® 2019.

Celková výše nákladů:

Registrační poplatek	1 800,00 Kč
Plocha včetně výstavby typové expozice 9 m2:	26 910,00 Kč
Zásuvka 220 V, 0,5 kW 2 ks x 200 Kč	400,00 Kč
Barová židle 14 ks x 1 100 Kč	15 400,00 Kč
Stojan na prospekty 9 ks x 700 Kč	6 300,00 Kč
Věšák stojanový 3 ks x 450 Kč	1 350,00 Kč
Pult 100 x 50 x 110 cm 6 ks x 1 400 Kč	8 400,00 Kč
Související služby	
Odpadkový koš 3 ks x 150 Kč	450,00 Kč
Barový stůl 6 Ks x 1 000 Kč bez DPH	6 000,00 Kč
Pronájem plochy včetně výstavby expozice 100 m2 x 2690 Kč	269 000,00 Kč
Doplňkové služby	
Koberce (bez položení) 100 m2 x 250 Kč	25 000,00 Kč
Položení koberce 100 m2 x 200 Kč	20 000,00 Kč
Přívod elektrické energie 3,6 kW 1 ks x 6 200 Kč	6 200,00 Kč
Revize elektro 1 ks x 1 700 Kč	1 700,00 Kč
Tištěný katalog	8 200,00 Kč

Přednášky a prezentace 30 minut 1x 5 500 Kč	5 500,00 Kč
Vstup do areálu 25 x 550 Kč	13 750,00 Kč
Volný vjezd jednodenní 3 x 650 Kč	1 950,00 Kč
Grafika na stěnový panel expozice 24 x 1890	45 360,00 Kč
Grafika na čelní stranu pultu 6 x 990 Kč	5 940,00 Kč

2. Celková výše úplaty za účast na veletrhu činí **469.610,00 Kč bez DPH** (slovy čtyřistašedesátdevěttisícšestsetdeset korunčeských).
3. Rozpis úhrad za společnou účast na veletrhu:
 - a. Poskytovatel uhradí část nákladů ve výši 198.704,- Kč bez DPH
 - b. Objednatel uhradí část nákladů ve výši 134.843,- Kč bez DPH
 - c. Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD Česká republika) uhradí část nákladů ve výši 136.063,- Kč bez DPH
4. Poskytovatel se zavazuje zajistit pro objednatele účast na veletrhu a poskytnutí služeb v rozsahu dle Přílohy č. 1 této smlouvy.
5. Objednatel se zavazuje uhradit organizátorovi ve lhůtě uvedené v čl. 4 odst. 3 této smlouvy náklady dle Přílohy č. 1 a čl. 4 odst. 1 této smlouvy.

Article 3

Objet et le montant total du paiement

1. *Le prestataire assurera à la partie contractante mentionnée dans l'en-tête du présent contrat la participation au salon dans le cadre de laquelle l'organisateur assurera les services suivants :*
 - a. *la promotion dans le catalogue publicitaire en amont du salon et sur le site web www.gaudeamus.cz,*
 - b. *la location de l'espace d'exposition, et, le cas échéant, l'installation et l'aménagement du stand d'exposition*
 - c. *la composition, l'impression et la reliure du catalogue publicitaire, référencement de la partie contractante dans le catalogue imprimé et en ligne*
 - d. *la promotion de l'événement Gaudeamus® 2019 en vue d'attirer le plus grand nombre de visiteurs,*
 - e. *l'organisation et le suivi du déroulement du salon Gaudeamus® 2019*

Le montant total des frais :

<i>Frais d'inscription</i>	<i>1 800,00 CZK</i>
<i>Espace d'exposition avec l'installation du stand d'exposition 9 m²:</i>	<i>26 910,00 CZK</i>
<i>2 prises électriques 220 V, 0,5 kW, 2 x 200 CZK</i>	<i>400,00 CZK</i>
<i>14 tabourets, 14 x 1 100 CZK</i>	<i>15 400,00 CZK</i>
<i>9 porte-brochures, 9 x 700 CZK</i>	<i>6 300,00 CZK</i>
<i>3 porte-manteaux sur pied, 3 x 450 CZK</i>	<i>1 350,00 CZK</i>
<i>6 pupitres 100 x 50 x 110 cm, 6 x 1 400 CZK</i>	<i>8 400,00 CZK</i>
Services connexes	
<i>3 bacs à ordures, 3 x 150 CZK</i>	<i>450,00 CZK</i>
<i>6 hautes tables bar, 6 x 1 000 CZK hors TVA</i>	<i>6 000,00 CZK</i>

Location de l'espace et l'installation de l'exposition, 100 m ² x 2690 CZK	269 000,00 CZK
Services complémentaires	
Moquette (sans l'installation), 100 m ² x 250 CZK	25 000,00 CZK
Installation de la moquette, 100 m ² x 200 CZK	20 000,00 CZK
Alimentation en électricité 3,6 kW, 1 x 6 200 CZK	6 200,00 CZK
Inspection électrique, 1 x 1 700 CZK	1 700,00 CZK
Impression du catalogue, 1 x 8 200 CZK	8 200,00 CZK
Conférences et présentations de 30 minutes, 1 x 5 500 CZK	5 500,00 CZK
Entrée au parc, 25 x 550 CZK	13 750,00 CZK
Accès véhicule d'une journée, 3 x 650 CZK	1 950,00 CZK
24 supports graphiques (kakémonos de l'exposition), 24 x 1890 CZK	45 360,00 CZK
6 supports graphiques (pupitre), 6 x 990 CZK	5 940,00 CZK

2. Le montant total des frais relatifs à la participation au salon est **496 610,00 CZK hors TVA** (en toutes lettres quatre cent quatre-vingt-seize mille six cent dix couronnes tchèques).
3. La division des frais relatifs à la participation commune au salon est la suivante :
 - a. Le prestataire paiera au total 198 704 CZK hors TVA,
 - b. Le commettant paiera au total 134 843 CZK hors TVA,
 - c. Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD République tchèque) paiera au total 136 063 hors TVA.
4. Le prestataire s'engage à assurer au commettant la participation au salon et à fournir les services conformément à l'Annexe I du présent contrat.
5. Le commettant s'engage à payer à l'organisateur les frais conformément à l'Annexe I et à l'article 4, paragraphe 1, du présent contrat, et ce dans le délai fixé par l'article 4, paragraphe 3, du présent contrat.

Článek 4 Úhrada nákladů

1. Smluvní strany sjednaly, že objednatel uhradí organizátorovi náklady uvedené v Příloze č. 1 smlouvy ve výši **134.843,- Kč bez DPH** (slovy jednotřicetčtyřtisícosmsetčtyřicettři korun českých).
2. Organizátor vyúčtuje objednateli část nákladů za účast na veletrhu dle čl. 3 odst. 3 formou zálohové faktury. Přílohou faktury bude kopie této smlouvy. Splatnost zálohové faktury činí 21 dnů od jejího doručení objednateli.
3. Závěrečné vyúčtování (Faktura - daňový doklad), jež musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a § 435 občanského zákoníku, bude objednateli zasláno nejpozději do 15. 11. 2019.
4. Pokud závěrečné vyúčtování (Faktura – daňový doklad) neobsahuje všechny zákonem a smlouvou stanovené náležitosti, je objednatel oprávněn ji organizátorovi vrátit s tím, že organizátor je poté povinen vystavit novou fakturu.
5. Objednatel uhradí vyšší nákladů převodem na **bankovní účet organizátora číslo xxx**, a to na

základě zálohové faktury zaslané organizátorem. Dnem úhrady nákladů je smluvními stranami považován den připsání těchto finančních prostředků na účet organizátora.

6. V případě prodlení s úhradou dle čl. 4 odst. 2 této smlouvy bude organizátorem účtována smluvní pokuta ve výši 0,06 % z celkové smluvní ceny dle čl. 4 odst. 1 této smlouvy za každý den prodlení platby po termínu splatnosti uvedeném v zálohové faktuře.

Article 4 **Le paiement de frais**

1. *Les parties ont convenu que le commettant paiera à l'organisateur les frais prévus par l'Annexe I du contrat, soit **134 843 CZK hors TVA** (en toutes lettres cent trente-quatre mille huit cent quarante-trois couronnes tchèques).*
2. *En vertu de l'article 3, paragraphe 3, l'organisateur facturera au commettant sa partie de frais relatifs à la participation au salon en établissant une facture d'acompte accompagnée en annexe d'une copie du présent contrat. La date d'échéance de la facture est fixée à 21 jours depuis sa réception.*
3. *La facture finale doit comporter tous les éléments exigés par la loi n° 563/1991 Rec., sur la comptabilité, modifiée, par la loi n°235/2004 Rec., sur la taxe sur la valeur ajoutée, modifiée, et par l'article 435 du Code civil. La facture sera envoyée au commettant au plus tard le 15 novembre 2019.*
4. *Si la facture finale ne comporte pas tous les éléments exigés par la loi et le contrat, le commettant est autorisé à la retourner à l'organisateur qui doit établir une nouvelle facture.*
5. *Le commettant paiera les frais par virement bancaire sur le compte de l'organisateur n°xxx, et ce en fonction des informations indiquées sur la facture établie par l'organisateur. Les frais seront considérés comme payés le jour de leur réception sur le compte bancaire de l'organisateur.*
6. *En cas de retard de paiement et conformément à l'article 4, paragraphe 2, du présent contrat, il sera appliqué des pénalités de retard de paiement de 0,06 % calculées sur le montant de la totalité des frais conformément à l'article 4, paragraphe 1, du présent contrat. Les pénalités seront dues de plein droit pour chaque jour qui suit la date d'échéance mentionnée sur la facture.*

Článek 5 **Závěrečná ujednání**

1. Objednatel podpisem smlouvy výslovně souhlasí s uveřejněním celého znění této smlouvy, a to s ohledem na zákonnou povinnost uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv. Pro případ pochybností smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva neobsahuje obchodní tajemství, utajované informace, či další údaje znemožňující její uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
2. Smluvní strany se dohodly, že splnění zákonné povinnosti uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv zajistí poskytovatel, přičemž v případě jeho prodlení s uveřejněním smlouvy zajistí tuto povinnost nejdéle do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy objednatel.
3. Objednatel bere na vědomí, že jeho osobní údaje specifikované v záhlaví této smlouvy jsou ze strany poskytovatele zpracovávány v souvislosti s plněním povinností dle této smlouvy a v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 obecného nařízení o ochraně osobních údajů, což je ze strany poskytovatele specifikováno v dokumentech Zásady zpracování osobních údajů a Oznámení o zpracování osobních údajů dostupných na webových stránkách poskytovatele (www.dzs.cz).
4. Veškeré právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí občanským zákoníkem.
5. Smluvní strany se zavazují, že v případě sporů o obsah a plnění této smlouvy vynaloží veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, k tomu, aby tyto spory byly vyřešeny smírnou cestou, zejména aby byly odstraněny okolnosti vedoucí ke vzniku práva od této smlouvy odstoupit nebo způsobující její neplatnost. Pokud by se v důsledku změny právních předpisů nebo jiných důvodů stala některá ujednání této smlouvy neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena

do souladu s právními normami a smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze.

6. Obě smluvní strany sjednávají, že v případě sporu vzniklého při plnění, nebo v souvislosti s touto smlouvou, jsou příslušné k jeho řešení obecné soudy České republiky.
7. Jakékoliv změny či doplňky této smlouvy je možné činit pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků odsouhlasených oběma smluvními stranami.
8. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden obdrží objednatel, jeden poskytovatel a jeden organizátor.
9. Nedílnou součástí této smlouvy jsou níže uvedené přílohy.
10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejněním v Registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují vlastnoruční podpisy.

Article 5 **Dispositions finales**

1. *En signant le présent contrat, le prestataire accepte expressément de rendre public sa version intégrale, et ce conformément à l'obligation légale de publier le contrat dans le registre central des contrats. En cas de doute, les parties déclarent que le présent contrat ne comporte pas le secret commercial, les informations classifiées ou toute autre information qui empêcherait sa publication dans le registre central des contrats.*
2. *Les parties ont convenu que l'obligation légale de publier le contrat dans le registre central sera assumée par le prestataire. En cas de retard, l'obligation sera assumée par le commettant qui y procédera dans les 30 jours suivant la signature du présent contrat.*
3. *Le commettant note que ses données personnelles indiquées dans l'en-tête du présent contrat seront traitées par le prestataire dans le cadre de l'exécution de ses obligations du présent contrat et conformément au Règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 (règlement général sur la protection des données). Ceci est précisé par le prestataire dans deux documents (Principes applicables au traitement des données à caractère personnel et Avis sur le traitement des données à caractère personnel) disponibles sur le site web du prestataire (www.dzs.cz).*
4. *Tout autre aspect juridique qui n'est pas expressément régi par le présent contrat est régi par le Code civil.*
5. *En cas de différend entre les parties au sujet de l'interprétation et l'exécution du présent contrat, les parties s'engagent à déployer tous les efforts raisonnables pour le régler à l'amiable. Elles s'efforceront en particulier à prévenir la résiliation ou l'invalidation du contrat. Si, en raison de modification de la législation ou pour toute autre raison, certaines dispositions du contrat s'avèrent invalides ou inapplicables, celles-ci seront mises en conformité avec les normes juridiques applicables. Les parties déclarent que les dispositions restantes demeureront valides si cela ne viole pas l'objet du contrat ou s'il ne s'agit pas des dispositions qui ne peuvent pas être séparées.*
6. *Les parties déclarent que le tribunal compétent sera en cas de litige concernant le contrat ou son exécution le tribunal à compétence générale en République tchèque.*
7. *Toute modification ou tout avenant au présent contrat ne peut être effectué que par des avenants écrits, numérotés et autorisés par les deux parties.*
8. *Le présent contrat est établi en trois exemplaires originaux. Un exemplaire est destiné au commettant, un au prestataire et un à l'organisateur.*
9. *Les annexes sous-mentionnées font partie intégrante du présent contrat.*
10. *Le présent contrat entrera en vigueur à sa signature par les parties et prendra effet à compter de sa publication dans le registre central des contrats.*

11. *Les partis déclarent avoir lu le présent contrat. En pleine connaissance de cause, elles donnent leur accord, en foi de quoi, elles ont apposé leur signature au bas du présent contrat.*

Přilohy:

Příloha č. 1 – Popis předmětu plnění

Přílohy č. 2 – Smlouva o účasti na výstavě

Annexes :

Annexe I – Description de l'engagement du contrat

Annexe II – Contrat de participation au salon

V Praze dne 10. 7. 2019

V 9.7.2019 dne

Ing. Dana Petrova
ředitelka DZS
poskytovatel

Luc Levy
ředitel Francouzského institutu v Praze
objednatel

Příloha č. 1 – Popis předmětu plnění

Annexe n ° 1 - Description de l'engagement du contrat

DZS – Dům zahraniční spolupráce	QUANTITY	PRICE
1/3 stánku + extra / 1/3 booth + EXTRA	1	170 964 CZK
pultík - 1 ks/ counter - 1 pc (100x50x110)	1	1 400 CZK
polep pultíku / counter - graphics (polep) - 1 pc	1	990 CZK
bistro stolky - 2 ks / cocktail tables - 2 pc	2	2 000 CZK
barové židle - 4 ks / bar chair - 4 pc	4	4 400 CZK
přívod elektř. / electricity connection - 1/2 (without DAAD)	1	3 950 CZK
zásuvka - 1 ks / socket - 1 pc	1	200 CZK
věšák - 1 ks / coat hook - 1 pc	1	450 CZK
koš - 1 ks / garbage bin - 1 pc	1	150 CZK
stojan na letáky - 2 ks / brochure rack- 2 pc	2	1 400 CZK
inzerát / catalogue promotion (BW)	1	8 200 CZK
vstup s jídlem - 6 ks / entrance pass with food - 6 pc	6	3 300 CZK
vstup zdarma - 10 ks / entrance pass without food - 10 pc	10	0 CZK
1-denní parkování - 2 ks / 1-day parking ticket - 2 pc	2	1 300 CZK
TOTAL		198 704 CZK

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD Česká republika)	QUANTITY	PRICE
1/3 stánek / 1/3 booth	1	111 303 CZK
pultík - 4 ks / counter - 4 pc (100x50x110)	4	5 600 CZK
polep pultíku - 4 ks / counter - graphics (polep) - 4 pc	4	3 960 CZK
bistro stůlek - 1 ks / cocktail tables - 1 pc	1	1 000 CZK
barová židle - 4 ks / bar chair - 4 pc	4	4 400 CZK
stojan na letáky - 2 ks / brochure rack- 2 pc	2	1 400 CZK
věšák - 1 ks / coat hook - 1 pc	1	450 CZK
koš - 1 ks / garbage bin - 1 pc	1	150 CZK
vstup s jídlem - 13 ks / entrance pass with food - 13 pc 7.150,-	13	7 150 CZK
vstup zdarma - 13 ks / entrance pass without food - 13 pc 0,-	13	0 CZK
1-denní parkování - 1 ks / 1-day parking ticket - 1 pc 650,-	1	650 CZK
TOTAL		136 063 CZK

FRANCOUZSKÝ INSTITUT V PRAZE	QUANTITY	PRICE
1/3 stánku / 1/3 booth	1	111 303 CZK
pultík - 1 ks / counter - 1 pc (100x50x110)	1	1400 CZK
polep pultíku - 1 ks / counter - graphics - 1 pc	1	990 CZK
bistro stolky - 3 ks / cocktail tables - 3 pc	3	3000 CZK
barové židle - 6 ks / bar chair - 6 pc	6	6600 CZK
přívos elektř. / electricity connection - 1/2 (without DAAD)	1	3 950 CZK
zásuvka - 1 ks / socket - 1 pc	1	200 CZK
věšák - 1 ks / coat hook - 1 pc	1	450 CZK
koš - 1 ks / garbage bin - 1 pc	1	150 CZK
stojan na letáky - 5 ks / brochure rack- 5 pc	5	3 500 CZK
vstup s jídlem - 6 ks / entrance pass with food -6 pc	6	3 300 CZK
vstup zdarma - 9 ks / entrance pass without food - 9 pc	9	0 CZK
TOTAL		134 843 CZK

Příloha č. 2 – Smlouva o účasti na výstavě

Annexe n ° 2 - Contrat de participation à l'exposition

	EVROPSKÝ VELETRH POMATURITNÍHO A CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ GAUDEAMUS® 2019 22. – 25. 10. 2019, VÝSTAVIŠTĚ BRNO, PAVILON P info@gaudeamus.cz ; www.gaudeamus.cz
---	--

SMLOUVA O ÚČASTI NA VÝSTAVĚ

Organizátor výstavy / dodavatel		
Adresa:	MP-Soft, a.s., Příkop 4, 604 16 Brno	
Obchodní rejstřík:	zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 4730	
Statutární zástupce:	Ing. Pavel Mikula, předseda představenstva	
IČ:	440 14 040	
DIČ:	CZ 440 14 040	
Kontaktní osoby:	[REDACTED]	
Telefon:	[REDACTED]	
Mobil:	[REDACTED]	
E-mail:	info@gaudeamus.cz	
Web:	www.gaudeamus.cz	
Banka:	Komerční banka a.s., nám. Svobody 21, 602 00 Brno	
Číslo účtu:	[REDACTED]	
IBAN:	[REDACTED]	
Vystavovatel		
Název vystavovatele: Dům zahraniční spolupráce		
Kraj: Praha	Město: Praha 1	PSČ: 110 00
Ulice: Na Poříčí		Č. p: 1035/4

Předmět smlouvy	<p>Předmětem smlouvy je účast vystavovatele na Evropském veletrhu pomaturitního a celoživotního vzdělávání Gaudeamus® 2019 pořádaném společností MP-Soft, a.s. Brno ve spolupráci s VUT v Brně. Organizátor zajistí pro vystavovatele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • propagaci vystavovatele v propagačním katalogu před zahájením výstavy a na internetové adrese www.gaudeamus.cz, • pronájem výstavní plochy, případně i postavení a vybavení výstavního stánku dle specifikace v Objednávce služeb včetně příloh, • sazbu, tisk a vazbu inzerce v tištěném katalogu a elektronickém katalogu, dle specifikace v Objednávce služeb včetně příloh, • propagaci výstavy Gaudeamus® 2019 s cílem zajistit co největší účast návštěvníků na výstavě, • organizaci a průběh výstavy Gaudeamus® 2019. <p>Objednávka služeb na výstavě, včetně všech příloh, se stává po podpisu oběma smluvními stranami přílohou této smlouvy, je závazná pro obě smluvní strany a podrobně vymezuje předmět smlouvy.</p> <p>Výstava Gaudeamus® 2019 se uskuteční v Brně, v areálu Veletrhů Brno, a.s. v termínu od 22. do 25. října 2019, v pavilonu P.</p>
Cena služeb	<p>A. Stanovení smluvní ceny</p> <p>Cena za možnost vystavovat na Evropském veletrhu pomaturitního a celoživotního vzdělávání Gaudeamus® 2019 je stanovena dohodou smluvních stran, ve smyslu zákona o cenách č. 526/1996 Sb., ve znění pozdějších předpisů, dle specifikace uvedené v Objednávce služeb na výstavě a jejích přílohách.</p> <p>B. Obecné platební podmínky</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Organizátor považuje ceny služeb uvedené v Objednávce za závazné. 2. Organizátor se zavazuje uhradit případnou finanční ztrátu výstavy z vlastních zdrojů, bez dalších finančních nároků na vystavovatele. 3. Vystavovatel je povinen uvádět jako variabilní symbol plateb čísla zálohových faktur a číslo daňového dokladu. 4. V pochybnostech se za den splnění platby považuje den, kdy byla zaplacená částka připsána na účet organizátora. 5. Smluvní strany se dohodly na smluvní pokutě za opožděné úhrady daňových dokladů ve výši 0,06 % z celkové smluvní ceny za každý den prodlení platby po termínu splatnosti uvedeném v zálohové faktuře nebo daňovém dokladu (faktuře).
Platební podmínky	<p>Smluvní strany se dohodly, že vystavovatel provede úhradu smluvní ceny, včetně daně z přidané hodnoty, na účet organizátora způsobem, který si zvolí zaškrtnutím v Objednávce služeb na výstavě.</p> <p>Záloha ve výši 100 % celkové smluvní ceny, zahrnuje „Registrační poplatek, projekční přípravu výstavy a náklady spojené s propagací výstavy“ a „Náklady spojené s pronájemem výstavních prostor, zpracování realizačního projektu výstavy, skutečné náklady na inzerci v katalogu výstavy, grafickou přípravu výstavy, přípravu výstavby a výstavbu expozic“. Záloha je splatná ihned po podpisu smlouvy v termínu splatnosti zálohové faktury. Zálohu vystavovatel uhradí na základě zálohové faktury, vystavené dle specifikace v Objednávce služeb na výstavě a jejích přílohách. Bez zaplacení zálohy je Objednávka služeb na výstavě pro organizátora nezávazná.</p> <p>Závěrečné vyúčtování nákladů spojených s účastí vystavovatele na výstavě provede organizátor výstavy daňovým dokladem (fakturou) po skončení výstavy, nejpozději však do 15. 11. 2019. Závěrečné vyúčtování provede organizátor podle platných daňových zákonů na základě předávacího protokolu sepsaného v průběhu výstavy.</p>

Odstoupení od smlouvy	<p>Vystavovatel může od smlouvy odstoupit vždy výhradně písemnou formou. Odstoupit od smlouvy lze v termínu do 15. 6. 2019 s náhradou ve výši registračního poplatku, do 10. 9. 2019 s náhradou registračního poplatku, nákladů spojených s projekční přípravou a propagací výstavy ve výši 30 % smluvní ceny a skutečných nákladů na inzerci v tištěném katalogu výstavy a elektronickém katalogu zvýšených o 100 %.</p> <p>Odstoupí-li vystavovatel od smlouvy do 15. 6. 2019, organizátor výstavy vyúčtuje daňovým dokladem registrační poplatek a zbylé dosud zaplacené finanční prostředky poukáže na účet vystavovatele.</p> <p>Odstoupí-li vystavovatel od smlouvy do 10. 9. 2019, organizátor výstavy vyúčtuje daňovým dokladem registrační poplatek, náklady spojené s projekční přípravou a propagací výstavy ve výši 30 % smluvní ceny a skutečné náklady na inzerci v tištěném katalogu výstavy a elektronickém katalogu zvýšené o 100 %. Zbylé finanční prostředky, zaplacené formou záloh, organizátor poukáže na účet vystavovatele. V případě, že dosud zaplacené zálohy byly nižší než účtované náklady na projekční přípravu, propagaci výstavy a inzerci v katalogu výstavy, vystavovatel je povinen rozdíl uhradit na základě daňového dokladu na účet organizátora za podmínek uvedených v části Platební podmínky této smlouvy.</p> <p>Po 10. 9. 2019 od smlouvy odstoupit nelze, vystavovatel je povinen uhradit veškeré náklady v plné výši včetně daně z přidané hodnoty, za podmínek uvedených v části Platební podmínky této smlouvy.</p>
Pojištění	<p>Organizátor výstavy neodpovídá vystavovateli ani jeho spoluvystavovatelům za ztrátu, zničení, nebo jakékoli poškození vybavení a zařízení stánku, vystavovaných exponátů, zboží, materiálu, osobních věcí, finanční hotovosti, předmětů zhotovených z drahých kovů a kamenů, jiných ceností, zboží a předmětů určených k prodeji, bez ohledu na to, zda toto poškození vzniklo před výstavou, v průběhu výstavy, nebo po jejím skončení. Vystavovatel je povinen uzavřít pojištění vybavení stánku, zařízení, exponátů, zboží a materiálu, které jsou ve vlastnictví vystavovatele. Pokud je dodavatelem výstavy stánku organizátor, nemusí vystavovatel uzavírat pojištění konstrukčního systému a předmětů, které jsou součástí dodávky stánku. Doporučená doba pojištění je od 8.00 hodin dne 21. října do 15.00 hodin dne 25. října 2019.</p>
Závěrečná ustanovení	<ol style="list-style-type: none"> Vystavovatel uznává právo organizátora přiměřeně zvětšit nebo zmenšit požadovanou výstavní plochu, pokud je to nezbytně nutné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví vystavovatelů nebo návštěvníků veletrhu. Objednávka služeb na výstavě bude přijata pouze od univerzit, vysokých škol, samostatných fakult, soukromých vysokých škol, vyšších odborných škol, vzdělávacích institucí, vzdělávacích agentur, agentur zajišťujících přípravu na přijímací zkoušky, poradenských institucí, nakladatelství odborné literatury, agentur zajišťujících vzdělávání v zahraničí, nadací zabývajících se podporou vzdělávání a zaměstnavatelů nabízejících uplatnění absolventům univerzit, vysokých škol a vyšších odborných škol. Výše plateb za účast na Evropském veletrhu pomaturitního a celoživotního vzdělávání Gaudeamus 2019 může být snížena nebo zvýšena o skutečné náklady na inzerci v tištěném katalogu výstavy dle skutečného rozsahu objednané inzerce. Smlouva o účasti na výstavě je platná po podpisu obou smluvních stran s uvedením data podpisu vystavovatelem a zaplacením první zálohy dle specifikace v této smlouvě a Objednávce služeb. V případě, že vystavovatel nezaujme své místo na výstavě do 8.00 hodin dne 22. října 2019, organizátor může výstavní plochu vystavovatele ohradit, přičemž vystavovatel je povinen uhradit všechny závazky vyplývající ze smlouvy a Objednávky služeb na výstavě. Organizátor má rovněž právo udělit vystavovateli smluvní pokutu až do výše 10.000,- Kč, a to v případě, že vystavovatel opouští výstavní plochu před skončením výstavy, tj. dříve, než ve 14:00 hodin dne 25. října 2019. Organizátor má dále právo požadovat na vystavovateli náhradu dalších prokázaných nákladů za pronájem pavilonu v případě, že vystavovatel zahájí výstavbu nebo grafickou přípravu expozice dříve, než bude uvedeno v instrukcích pro vystavovatele. Vystavovatel může uplatnit reklamaci za práce a služby poskytnuté organizátorem písemnou formou, doplněnou podrobnou fotodokumentací a popisem. Organizátor doporučuje reklamaci uplatnit přímo na výstavě, a to nejpozději do 24 hodin před ukončením výstavy. Jedno vyhotovení této smlouvy obdrží vystavovatel jako potvrzení účasti na výstavě. Přílohou této smlouvy se stává Objednávka služeb na výstavě a její přílohy po podpisu oběma smluvními stranami. V případě, že organizátor v důsledku jím nezaviněných událostí („vis maior“) nemůže uskutečnit výstavu, nebo konání výstavy po celou dobu výstavy, uvědomí o tom ihned vystavovatele. Všechny závazky vzniklé organizátorovi z uzavřené smlouvy o účasti vystavovatele zanikají, v tomto případě nepřísluší vystavovateli žádný nárok na úhradu vzniklých škod. Organizátor výstavy je oprávněný zadržet přiměřenou část poplatků vystavovatelem dosud uhrazených. Vystavovatel bere na vědomí informace o zásadách zpracování osobních údajů obsažených v této smlouvě, objednávce služeb na výstavě a jejich přílohách. Informace o zásadách zpracování je dostupná na www.gaudeamus.cz a je přílohou této smlouvy. Organizátor souhlasí se zveřejněním této smlouvy v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Tato smlouva má dvě strany a je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý v platnosti originálu. Každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis této smlouvy. Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že jsou způsobilí k právním úkonům a souhlasí s obsahem smlouvy. Smlouva je závazná pro smluvní strany a je soudně vymahatelná, což strany potvrzují svými podpisy, přičemž k jejímu uzavření došlo na základě jejich vážné a svobodné vůle bez jakéhokoliv nátlaku nebo podstatného omylu, což potvrzují vlastnoručními podpisy.
Podpisy	<p>V Brně dne</p> <p>V dne</p> <p>..... Bc. Pavel Mikula místopředseda představenstva MP-Soft, a.s.</p> <p>..... statutární zástupce vystavovatele</p> <p>..... otisk razítka MP-Soft, a.s.</p> <p>..... otisk razítka vystavovatele</p>

	EVROPSKÝ VELETRH POMATURITNÍHO A CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ GAUDEAMUS® 2019 22. – 25. 10. 2019, VÝSTAVIŠTĚ BRNO, PAVILON P info@gaudeamus.cz ; www.gaudeamus.cz
---	--

ACCORD DE PARTICIPATION AU SALON SML/0110/2019

Organisateur du salon		
Adresa:	MP-Soft, a.s., Příkop 4, 604 16 Brno	
Obchodní rejstřík:	zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 4730	
Statutární zástupce:	Ing. Pavel Mikula, předseda představenstva	
IČ:	440 14 040	
DIČ:	CZ 440 14 040	
Kontaktní osoby:	xxx	
Telefon:	xxx)	
Mobil:	xxx	
E-mail:	info@gaudeamus.cz	
Web:	www.gaudeamus.cz	
Banka:	Komerční banka a.s., nám. Svobody 21, 602 00 Brno	
Číslo účtu:	xxx	
IBAN:	xxx	
Exposant		
Nom de l'exposant: Dům zahraniční spolupráce		
Kraj: Praha	Město: Praha 1	PSČ: 110 00
Ulice: Na Poříčí		Č. p: 1035/4
Objet du contrat	<p>L'objet du contrat est la participation de l'exposant à la foire européenne Gaudeamus® 2019 pour l'éducation et l'apprentissage tout au long de la vie organisée par MP-Soft, a.s. Brno en coopération avec VUT Brno. L'organisateur organisera pour les exposants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promotion de l'exposant dans le catalogue promotionnel avant l'ouverture du salon et sur le site Web www.gaudeamus.cz, • location d'espace d'exposition, ainsi que éventuellement équipement du stand, conformément aux spécifications du bon de commande, pièces jointes comprises, • la composition, l'impression et la reliure de la publicité dans le catalogue imprimé et le catalogue électronique, comme spécifié dans la Commande de service, pièces jointes comprises, • promotion du salon Gaudeamus® 2019 pour assurer la plus grande participation possible des visiteurs à l'exposition, • organisation et animation du salon Gaudeamus® 2019. <p>La commande des services sur le salon, y compris toutes les annexes, devient, après la signature par les deux parties contractantes, une annexe au présent contrat, lie les deux parties et spécifie l'objet du contrat en détail.</p> <p>Le salon Gaudeamus® 2019 aura lieu à Brno, aux foires commerciales de Brno, a.s. 22-25 octobre 2019, Hall P.</p>	
Prix des services	<p>A. Détermination du prix du contrat Le prix pour la possibilité d'exposer au salon européen de l'enseignement postsecondaire et de l'apprentissage tout au long de la vie, Gaudeamus® 2019, est fixé par accord entre les parties, conformément à la loi sur les prix n ° 526/1996, telle que modifiée, telle que spécifiée dans la commande de services du salon et de ses annexes.</p> <p>B. Conditions générales de paiement</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. L'organisateur considère que les prix des services indiqués dans la commande sont contraignants. 2. L'organisateur s'engage à payer pour toute perte financière de l'exposition de ses propres ressources, sans autre créance financière de l'exposant. 3. L'exposant est tenu d'indiquer le nombre de factures d'avance et le numéro de document fiscal comme symbole de paiement variable. 4. En cas de doute, le jour du paiement est considéré comme le jour où le montant payé a été crédité sur le compte de l'organisateur. 5. Les parties conviennent d'une pénalité contractuelle pour retard de paiement de documents fiscaux s'élevant à 0,06% du prix total du contrat pour chaque jour de retard de paiement après la date d'échéance indiquée dans la facture d'avance ou le document fiscal (facture). 	

Conditions de paiement	<p>Les parties contractantes conviennent que l'exposant paiera le prix contractuel, y compris la taxe à la valeur ajoutée, sur le compte de l'organisateur, d'une manière choisie en cochant la Commande de services lors du salon.</p> <p>Le dépôt de 100% du prix total du contrat comprend les «frais d'inscription, la préparation de la conception de l'exposition et les coûts liés à la promotion du salon» et «Les coûts de location de l'espace d'exposition, de la préparation du projet de mise en œuvre, des coûts de publicité réels dans le catalogue du salon, de la préparation graphique du salon, de la préparation construction et construction d'expositions ". Le dépôt est payable immédiatement après la signature du contrat dans les délais de la facture anticipée. Le dépôt est payé par l'exposant sur la base d'une facture établie à l'avance conformément aux spécifications du bon de commande du salon et de ses annexes. Sans paiement du premier acompte, la commande de services sur le salon ne lie pas l'organisateur.</p> <p>La facturation finale des coûts liés à la participation de l'exposant à l'exposition sera effectuée par l'organisateur de l'exposition avec un document fiscal (facture) après la fin de l'exposition, mais au plus tard le 15 novembre 2019. La déclaration finale sera faite par l'organisateur conformément à la législation fiscale applicable, sur la base du protocole de passation des marchés établi lors de l'exposition.</p>
Retrait du contrat	<p>L'exposant peut toujours résilier le contrat exclusivement par écrit. Il est possible de résilier le contrat dans le délai du 15 juin 2019 avec remboursement du montant des frais d'inscription, jusqu'au 10 septembre 2019, avec remboursement des frais d'inscription, des coûts liés à la préparation du projet et à la promotion du salon, à hauteur de 30% du prix du contrat et des frais de publicité réels. catalogue imprimé du salon et catalogue électronique augmenté de 100%.</p> <p>Si l'exposant se désiste du contrat jusqu'au 15 juin 2019, l'organisateur de l'exposition facturera un document fiscal avec des frais d'inscription et versera le solde des fonds versés sur le compte de l'exposant.</p> <p>Si l'exposant se désiste du contrat jusqu'au 10 septembre 2019, l'organisateur de l'exposition facturera une facture avec les frais d'inscription, les coûts associés à la préparation de la conception et à la promotion de l'exposition à 30% du prix du contrat et les frais de publicité réels dans le catalogue imprimé de l'exposition et le catalogue électronique augmentés de 100 %. Les fonds restants, versés sous forme d'avances, seront transférés par l'organisateur sur le compte de l'exposant. Au cas où les avances versées auraient été inférieures aux coûts de préparation du design, de promotion de l'exposition et de publicité dans le catalogue de l'exposition, l'exposant est tenu de payer la différence sur la base d'un document fiscal au compte de l'organisateur dans les conditions précisées dans les conditions de paiement du présent contrat.</p> <p>Après le 10 septembre 2019, vous ne pouvez plus résilier le contrat. L'exposant est tenu de payer tous les frais, y compris la taxe sur la valeur ajoutée, aux termes des conditions de paiement du présent contrat.</p>
Assurances	<p>L'organisateur du salon n'est pas responsable vis-à-vis de l'exposant ou de ses co-exposants de toute perte, destruction ou détérioration du matériel et des installations du stand, des objets exposés, des biens, matériels, effets personnels, espèces, objets en métaux précieux et pierres précieuses, autres objets de valeur, biens et articles en vente, que le dommage soit survenu avant, pendant ou après l'exposition. L'exposant est tenu de souscrire une assurance pour l'équipement du stand, l'équipement, les expositions, les biens et matériels appartenant à l'exposant. Si le fournisseur de la construction du stand est un organisateur, l'exposant n'est pas tenu de souscrire l'assurance du système de construction et des éléments faisant partie de la livraison du stand. La période d'assurance recommandée va du 21 octobre à 8h00 au 25 octobre 2019 à 15h00..</p>

Dispositions finales	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'exposant reconnaît le droit de l'organisateur d'augmenter ou de réduire de manière adéquate la surface d'exposition requise si cela est strictement nécessaire pour assurer la sécurité et la santé des exposants ou des visiteurs du salon. 2. L'ordre des services au salon ne sera accepté uniquement provenant des universités, collèges, facultés indépendantes, collèges privés, collèges, établissements d'enseignement, agences d'enseignement, agences d'examen d'entrée, établissements de conseil, éditeurs professionnels de littérature, agences d'enseignement. à l'étranger, les fondations qui soutiennent l'éducation et les employeurs qui offrent des emplois aux diplômés des universités, des collèges et des collèges. 3. Les paiements pour la participation au salon européen Gaudeamus 2019 de l'enseignement postsecondaire et de l'éducation et de la formation tout au long de la vie peuvent être réduits ou augmentés ou les coûts publicitaires réels dans le catalogue imprimé de l'exposition en fonction de la taille réelle de la publicité commandée. 4. Le contrat de participation à l'exposition est valable après la signature des deux parties contractantes avec la date de signature de l'exposant et le paiement du premier acompte comme spécifié dans le présent contrat et le bon de commande. 5. Au cas où l'exposant ne prendrait place sur le salon que le 22 octobre 2019 à 8 heures, l'organisateur peut s'opposer à la surface d'exposition de l'exposant, l'exposant étant tenu de payer toutes les obligations découlant du contrat et de la Commande de services sur le salon. 6. L'organisateur a également le droit d'accorder à l'exposant une pénalité contractuelle d'un montant maximal de 10 000 CZK au cas où l'exposant quitterait la zone d'exposition avant la fin du salon, soit avant le 25 octobre 2019 à 14h00. 7. L'organisateur est également en droit d'exiger de l'exposant le remboursement d'autres coûts avérés pour la location du pavillon si l'exposant commence la construction ou la préparation graphique de l'exposition avant que cela ne soit indiqué dans les instructions de l'exposant. 8. L'exposant peut déposer une réclamation pour le travail et les services fournis par l'organisateur par écrit, accompagnée d'une documentation photographique détaillée et d'une description. L'organisateur recommande que la réclamation soit déposée directement sur le salon, au plus tard 24 heures avant la fin du salon. 9. L'exposant recevra une copie de ce contrat comme confirmation de sa participation à l'exposition. L'ordre des services d'exposition et ses annexes, après signature des deux parties contractantes, deviennent une annexe du présent contrat. 10. Dans le cas où l'organisateur ne peut pas provoquer une exposition ou une exposition pendant la durée de l'exposition à la suite d'événements qui ne sont pas causés par lui ("voir commandant"), il en informe immédiatement l'exposant. Toutes les obligations contractées par l'organisateur à partir du contrat conclu sur la participation de l'exposant cessent d'exister, auquel cas l'exposant n'a droit à aucune indemnité pour les dommages encourus. L'organisateur de l'exposition est en droit de retenir la partie raisonnable de la redevance payée par l'exposant. 11. L'Exposant reconnaît avoir pris connaissance des principes de traitement des données à caractère personnel contenues dans le présent Contrat, des services de commande fournis lors du salon et de ses annexes. Des informations sur les principes de traitement sont disponibles sur www.gaudeamus.cz et sont jointes au présent contrat. 12. L'organisateur accepte la publication du présent contrat dans le registre des contrats conformément à la loi n ° 340/2015 Coll. Sur les conditions particulières d'application des contrats, la publication de ces contrats et le registre des contrats (loi sur les registres de contrats). 13. Cet accord a deux pages et est rédigé en deux exemplaires, chacun dans l'original. 14. Chaque partie recevra un exemplaire du présent accord. 15. Après sa lecture, les parties au présent contrat déclarent être éligibles aux actes juridiques et acceptent le contenu du contrat. 16. Le contrat lie les parties contractantes et est exécutoire par les parties, ce qui est confirmé par la signature des parties sur la base de leur volonté libre et sérieuse sans aucune contrainte ni erreur substantielle, confirmée par des signatures manuscrites. 		
Podpisy	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> V Brně dne Bc. Pavel Mikula místopředseda představenstva MP-Soft, a.s. otisk razítka MP-Soft, a.s. </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Vdne statutární zástupce vystavovatele otisk razítka vystavovatele </td> </tr> </table>	V Brně dne Bc. Pavel Mikula místopředseda představenstva MP-Soft, a.s. otisk razítka MP-Soft, a.s.	Vdne statutární zástupce vystavovatele otisk razítka vystavovatele
V Brně dne Bc. Pavel Mikula místopředseda představenstva MP-Soft, a.s. otisk razítka MP-Soft, a.s.	Vdne statutární zástupce vystavovatele otisk razítka vystavovatele		



**EVROPSKÝ VELETRH POMATURITNÍHO A
CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ GAUDEAMUS BRNO
2019 XXVI. ročník, 22. - 25. 10. 2019
info@gaudeamus.cz; www.gaudeamus.cz**

OBJEDNÁVKA SLUŽEB NA VÝSTAVĚ

Organizátor výstavy/dodavatel	
Adresa:	MP-Soft, a.s., Příkop 4, 604 16 Brno
Obchodní rejstřík	zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 4730
Statutární zástupce	Ing. Pavel Mikula, předseda představenstva
IČ	440 14 040
DIČ	CZ 440 14 040
Kontaktní osoby	
Telefon	
Fax	
E-mail	
Adresa webu	
Banka	Komerční banka a.s., nám. Svobody 21, 602 00 Brno
Číslo účtu	
IBAN	

Vystavovatel / Objednatel		
Vystavovatel	Název: Dům zahraniční spolupráce	
Kraj: Česká republika	Město: Praha 1	PSČ: 11000
Ulice a č.p.: Na Poříčí 1035/4		
E-mail: [redacted]	Tel: [redacted]	
Web: www.dzs.cz	-	
DIČ: CZ61386839	IČ: 61386839	
Banka: ČNB	Účet: [redacted]	
Statutární zástupce: Ing. Dana Petrova	Pozice: ředitelka DZS	
Kontaktní osoba: [redacted]	E-mail: [redacted]	

Vystavovatel / Objednatel	
Tel.: XXXXXXXXXX	Fax: -

OBJEDNÁVÁME NÁSLEDUJÍCÍ VÝSTAVNÍ EXPOZICI A SOUVISEJÍCÍ SLUŽBY

Umístění expozice v pavilonu
21

Výstavní expozice, jejichž výstavbu zajišťuje dodavatel a související služby			
Registrační poplatek		1 800 Kč	
Plocha včetně výstavby typové expozice 9 m²:	26 910 Kč	Typ expozice:	Expozice bez stropního rastru a límce
Další služby a vybavení expozice:			
Shrnovací dveře do spol. zázemí		Ne	
Shrnovací dveře do vlast.zázemí		Ne	
Pevné dveře do společného zázemí		Ne	
Pevné dveře do vlastního zázemí 1 ks x 0 Kč		0 Kč	
Zásuvka 220 V, 0,5 KW 2 ks x 200 Kč		400 Kč	
Připojení k internetu 2 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 5 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 10 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 2 Mb/s (Wi-fi)		Ne	
Stůl		Ne	
Židle		Ne	
Barová židle 14 ks x 1 100 Kč		15 400 Kč	
Stojan na prospekty 9 ks x 700 Kč		6 300 Kč	
Věšák stojanový 3 ks x 450 Kč		1350 Kč	
Regál, 4 police		Ne	
Pult 50 x 50 x 110 cm		Ne	
Pult 100 x 50 x 81 cm		Ne	
Pult 100 x 50 x 110 cm 6 ks x 1 400 Kč		8 400 Kč	
Uzamykatelná skříňka		Ne	

Výstavní expozice, jejichž výstavbu zajišťuje dodavatel a související služby	
Bezpečnostní skříňka	Ne
Podhled plný	Ne
Bodové světlo	Ne
Odpadkový koš 3 ks x 150 Kč	450 Kč
Lednička 170 L	Ne
Kuchyňka s dřezem a ohřevem vody	Ne
Dataprojektor	Ne
Projekční plátno 150 x 150 cm	Ne
LCD TV (úhlopříčka min. 20")	Ne
LED TV (úhlopříčka min. 50")	Ne
Držák TV na stěnu	Ne
Hosteska	Ne
Máme zájem o tyto služby	Barový stolek 6 Ks x 1 000 Kč bez DPH

Výstavní plocha, výstavbu expozice si zajišťuje vystavovatel	
Pronájem plochy včetně výstavby expozice 100 m² x 2 690 Kč	269 000 Kč

Doplňkové služby, výstavbu zajišťuje vystavovatel	
Služby související s pronájemem výstavní plochy:	
Koberce (bez položení) 100 m ² x 250 Kč	25 000 Kč
Položení koberce 100 m ² x 200 Kč	20 000 Kč
Generální úklid expozice před zahájením	Ne
Denní úklid expozice	Ne
Přívod elektrické energie 1,3 kW	Ne
Přívod elektrické energie 2,2 kW	Ne
Přívod elektrické energie 3,6 kW 1 ks x 6 200 Kč	6 200 Kč
Přívod elektrické energie 6,9 kW	Ne
Přívod elektrické energie 11 kW	Ne
Elektrický rozvaděč do 3 kW	Ne
Elektrický rozvaděč do 15 kW	Ne
Revize elektro 1 ks x 1 700 Kč	1 700 Kč

Doplňkové služby, výstavbu zajišťuje vystavovatel	
Přívod vody a odpadu	Ne
Zavěšování poutačů ze stropu haly:	
1 úvaz, vč. zvedací kladky	Ne
2 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
4 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
6 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
ALUR rampa	Ne
Osvětlení na ALUR rampu	Ne
Instalace el. přívodu ze stropu (Neobsahuje cenu za přívod!)	Ne
Příplatek za instalaci závěsu mimo úvazový bod	Ne
Prezentace v komunikačních zónách	
Plocha v komunikační zóně	Ne
Doprovodný program věda pro život	
Plocha v doprovodném programu Věda pro život	Ne
Tištěný katalog	
Tištěný katalog	
Základní inzerce (strana A5) 8 200 Kč	Ano
Rozšířená inzerce (další strany A5)	Ne
Zkrácená inzerce (půl strany A5)	Ne
Barevná inzerce (strana A5)	Ne
www.gaudeamus.cz, elektronický katalog	
Internet www.gaudeamus.cz:	
Rozšířená webová prezentace	Ne
Elektronický katalog	
Elektronický katalog veletrhu	Ne
Rozesílání materiálů	
Rozeslání propagačních materiálů	

Rozesílání materiálů			
Střední školy v ČR		Ne	
Střední školy v SR		Ne	
Přednášky a prezentace			
Přednášky (sál pro 300 osob):			
časové pásmo I. (8:00 až 9:30 a 14:00 až 16:00)		časové pásmo II. (9:30 až 14:00)	
10 minut	-	10 minut	-
20 minut	-	20 minut	-
30 minut	-	30 minut 1 x 5 500 Kč	5 500 Kč
40 minut	-	40 minut	-
Přednáškový sál:		Sál A	
Termín přednášky:		22.10. (12:30-13:00); 25.10. (11:30-12:00) - pedagogické centrum	
Vstupy, vjezdy			
Vstupy, vjezdy, diskusní setkání vystavovatelů			
Vstup do areálu 25 x 550 Kč (Vstup má platnost po celou dobu veletrhu.)		13 750 Kč	
Vstup na společenský večer		Ne	
Volný vjezd jednodenní 3 x 650 Kč		1 950 Kč	
Volný vjezd celovýstavní		Ne	
Soutěž o nejlepší expozici			
Máme zájem účastnit se soutěže o nejlepší expozici			Ano
Individuální výstavba expozic			
Máme zájem o nezávaznou konzultaci k individuální expozici			Ne
Další propagace			
E-mailové sdělení pro registrované studenty			
Rozeslání na netříděné kontakty		Ne	
Distribuce propagačních materiálů v pavilonu			
Povolení k distribuci propagačních materiálů		Ne	
Expoziční grafika			

Další propagace	
Grafika na stěnový panel expozice 24 x 1890 Kč	45 360 Kč
Grafika na čelní stranu pultu 6 x 990 Kč	5 940 Kč
Grafika na límec expozice	Ne
Límec expozice	
Logo ke standardnímu nápisu 0 Kč	Ne
Nápis s jiným textem 0 Kč	Ne
Vlastní nápis 0 Kč	Ne
Standardní nápis 0 Kč	Ne

Způsob platby	
Standardní způsob platby	
Platba formou dvou záloh	Ne
Administrativně nejméně náročný způsob platby	
Platba formou jedné zálohy	Ano
Nestandardní způsob platby	
Platba po skončení výstavy	Ne
Interní číslo objednávky	-

PRO OBJEDNÁVKY ODESLANÉ DO 17. 6. 2019 PLATÍ CENY ZVÝHODNĚNÉ O 20% (ZVÝHODNĚNÉ CENY JSOU UVEDENÉ V OBJEDNÁVCE).

U OBJEDNÁVEK ODESLANÝCH PO 17. 6. 2019 DOCHÁZÍ K NAVÝŠENÍ CEN O 20 %.

Dodatečně můžete zaslat:

- Nákras půdorysu atypické expozice, včetně umístění technických přívodů a závěsných bodů.
 - Popis doprovodných programů, exponátů a zajímavostí v expozici, do 17.6.2019.
 - Materiály k rozeslání v rámci propagačních zásilek, do 10.7.2019.
 - Podklady pro tisk grafiky do expozice, do 22.8.2019.
 - Podklady pro inzerci v tištěném katalogu, do 29.8.2019.
 - Podklady pro inzerci v elektronickém katalogu, do 29.8.2019.
 - Logo a popis instituce do mobilní aplikace a na webové stránky, do 29.8.2019.
 - **Podklady zasílejte elektronicky na e-mail : info@gaudeamus.cz.**
 - **Informace o škole, fakultách a studijních programech můžete editovat prostřednictvím administračního rozhraní na webových stránkách veletrhu.**

Celková cena	
Celková cena bez DPH :	469 610 Kč
Celková cena s DPH :	568 228 Kč



**EVROPSKÝ VELETRH POMATURITNÍHO A
CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ GAUDEAMUS BRNO
2019 XXVI. ročník, 22. - 25. 10. 2019
info@gaudeamus.cz; www.gaudeamus.cz**

COMMANDE DE SERVICES D'EXPOSITION

Organisateur du salon	
Adresa:	MP-Soft, a.s., Příkop 4, 604 16 Brno
Obchodní rejstřík	zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 4730
Statutární zástupce	Ing. Pavel Mikula, předseda představenstva
IČ	440 14 040
DIČ	CZ 440 14 040
Kontaktní osoby	
Telefon	
Fax	
E-mail	
Adresa webu	http://www.gaudeamus.cz
Banka	Komerční banka a.s., nám. Svobody 21, 602 00 Brno
Číslo účtu	
IBAN	

Exposant		
Vystavovatel	Název: Dům zahraniční spolupráce	
Kraj: Česká republika	Město: Praha 1	PSČ: 11000
Ulice a č.p.: Na Poříčí 1035/4		
E-mail: [REDACTED]	Tel: [REDACTED]	
Web: www.dzs.cz	-	
DIČ: CZ61386839	IČ: 61386839	
Banka: ČNB	Účet: [REDACTED]	
Statutární zástupce: Ing. Dana Petrova	Pozice: ředitelka DZS	
Kontaktní osoba: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]	

Exposant	
Tel.: [REDACTED]	Fax: -

COMMANDE DU STAND D'EXPOSITIONS et DES SERVICES CONNEXES

Lieu du stand sur le salon
21

STAND, dont la construction est assurée par le fournisseur et les services associés			
Frais d'inscription		1 800 Kč	
Surface comprenant la construction de 9 m2 d'exposition standard:	26 910 Kč	Typ expozice:	Exposition sans grille de plafond et col
Autres services et équipements:			
Shrnovací dveře do spol. zázemí		Ne	
Shrnovací dveře do vlast.zázemí		Ne	
Pevné dveře do společného zázemí		Ne	
Pevné dveře do vlastního zázemí 1 ks x 0 Kč		0 Kč	
Prise 220 V, 0,5 KW 2 ks x 200 Kč		400 Kč	
Připojení k internetu 2 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 5 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 10 Mb/s (LAN)		Ne	
Připojení k internetu 2 Mb/s (Wi-fi)		Ne	
Stůl		Ne	
Židle		Ne	
Chaises de bar 14 ks x 1 100 Kč		15 400 Kč	
Porte brochures 9 ks x 700 Kč		6 300 Kč	
Support de stand 3 ks x 450 Kč		1350 Kč	
Regál, 4 police		Ne	
Pult 50 x 50 x 110 cm		Ne	
Pult 100 x 50 x 81 cm		Ne	
Comptoir 100 x 50 x 110 cm 6 ks x 1 400 Kč		8 400 Kč	
Uzamykatelná skříňka		Ne	

Stand, dont la construction est assurée par le fournisseur et les services associés	
Bezpečnostní skříňka	Ne
Podhled plný	Ne
Bodové světlo	Ne
Odpadkový koš 3 ks x 150 Kč	450 Kč
Lednička 170 L	Ne
Kuchyňka s dřezem a ohřevem vody	Ne
Dataprojektor	Ne
Projekční plátno 150 x 150 cm	Ne
LCD TV (úhlopříčka min. 20")	Ne
LED TV (úhlopříčka min. 50")	Ne
Držák TV na stěnu	Ne
Hosteska	Ne
Máme zájem o tyto služby	Barový stůl 6 Ks x 1 000 Kč bez DPH

Zone d'exposition, le stand est fourni par l'exposant	
Location de la zone comprenant la construction de 100 m2 x 2 690 CZK	269 000 Kč

Services supplémentaires, construction fournie par l'exposant	
Location d'espaces d'exposition:	
Koberce (bez položení) 100 m2 x 250 Kč	25 000 Kč
Položení koberce 100 m2 x 200 Kč	20 000 Kč
Generální úklid expozice před zahájením	Ne
Denní úklid expozice	Ne
Přívod elektrické energie 1,3 kW	Ne
Přívod elektrické energie 2,2 kW	Ne
Přívod elektrické energie 3,6 kW 1 ks x 6 200 Kč	6 200 Kč
Přívod elektrické energie 6,9 kW	Ne
Přívod elektrické energie 11 kW	Ne
Elektrický rozvaděč do 3 kW	Ne
Elektrický rozvaděč do 15 kW	Ne
Revize elektro 1 ks x 1 700 Kč	1 700 Kč

Services supplémentaires, construction fournie par l'exposant

Přívod vody a odpadu	Ne
Suspendre des bannières au plafond de la salle:	
1 úvaz, vč. zvedací kladky	Ne
2 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
4 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
6 úvazy, vč. zvedací kladky	Ne
ALUR rampa	Ne
Osvětlení na ALUR rampu	Ne
Instalace el. přívodu ze stropu (Neobsahuje cenu za přívod!)	Ne
Příplatek za instalaci závěsu mimo úvazový bod	Ne

Présentation dans les zones de communication

Plocha v komunikační zóně	Ne
---------------------------	----

Programme d'accompagnement Science pour la Vie

Plocha v doprovodném programu Věda pro život	Ne
--	----

Catalogue imprimé

Catalogue imprimé	
Základní inzerce (strana A5) 8 200 Kč	Ano
Rozšířená inzerce (další strany A5)	Ne
Zkrácená inzerce (půl strany A5)	Ne
Barevná inzerce (strana A5)	Ne

www.gaudeamus.cz, catalogue électronique

Internet www.gaudeamus.cz:	
Rozšířená webová prezentace	Ne
Catalogue électronique	
Elektronický katalog veletrhu	Ne

Distribution de matériel

Di stribution de matériel promotionnel

Distribution de matériel

Střední školy v ČR	Ne
Střední školy v SR	Ne

Conférences et présentations

Cours magistraux (salle pour 300 personnes):

časové pásmo I. (8:00 až 9:30 a 14:00 až 16:00)		časové pásmo II. (9:30 až 14:00)	
10 minut	-	10 minut	-
20 minut	-	20 minut	-
30 minut	-	30 minut 1 x 5 500 Kč	5 500 Kč
40 minut	-	40 minut	-
Přednáškový sál:		Sál A	
Termín přednášky:		22.10. (12:30-13:00); 25.10. (11:30-12:00) - pedagogické centrum	

Entrées

entrées, réunions de discussion des exposants

Vstup do areálu 25 x 550 Kč (Vstup má platnost po celou dobu veletrhu.)	13 750 Kč
Vstup na společenský večer	Ne
Volný vjezd jednodenní 3 x 650 Kč	1 950 Kč
Volný vjezd celovýstavní	Ne

Concours du meilleur stand

Nous sommes intéressés pour participer au concours du meilleur stand. Ano

Construction individuelle d'expositions

Nous sommes intéressés par une consultation non contraignante sur l'exposition individuelle Ne

Promotion autre

E-mailové sdělení pro registrované studenty

Rozeslání na netříděné kontakty Ne

Distribuce propagačních materiálů v pavilonu

Povolání k distribuci propagačních materiálů Ne

Expoziční grafika

Promotion autre	
Grafika na stěnový panel expozice 24 x 1890 Kč	45 360 Kč
Grafika na čelní stranu pultu 6 x 990 Kč	5 940 Kč
Grafika na límeček expozice	Ne
Bannière de stand	
Logo ke standardnímu nápisu 0 Kč	Ne
Nápis s jiným textem 0 Kč	Ne
Vlastní nápis 0 Kč	Ne
Standardní nápis 0 Kč	Ne

Mode de paiement	
Méthode de paiement standard	
Platba formou dvou záloh	Ne
Le moyen de paiement le moins cher	
Platba formou jedné zálohy	Ano
Méthode de paiement non standard	
Platba po skončení výstavy	Ne
Interní číslo objednávky	-
<p>POUR LES COMMANDES ENVOYÉES JUSQU'AU 17 JUIN 2019, LES PRIX APPLICABLES SONT APPLIQUÉS À 20% (LES PRIX SPÉCIAUX SONT INDIQUÉS) POUR LES COMMANDES ENVOYÉES APRÈS LE 17 JUIN 2019, LE PRIX EST AUGMENTÉ DE 20%.</p> <p>De plus, vous pouvez envoyer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un plan d'exposition atypique, y compris l'emplacement des dérivations techniques et des points de suspension. • Description des programmes, expositions et attractions accompagnant l'exposition, jusqu'au 17.6.2019. • Le matériel doit être distribué dans des courriers promotionnels jusqu'au 10.7.2019. <ul style="list-style-type: none"> • Fond pour l'impression de graphiques sur l'exposition, jusqu'au 22.8.2019. • Documents destinés à la publicité dans le catalogue imprimé, jusqu'au 29.8.2019. • Documents de publicité dans le catalogue électronique, jusqu'au 29.8.2019. • Le logo et la description de l'institution dans l'application mobile et sur le site web, jusqu'au 29 août 2019. • Envoyez vos documents par courrier électronique à l'adresse électronique suivante: info@gaudeamus.cz. • Vous pouvez modifier des informations sur l'école, les facultés et les programmes d'études via l'interface d'administration du site Web du salon. 	

Prix total	
Prix total	469 610 Kč
Prix total	568 229 Kč